Porównanie tłumaczeń Jozuego 13:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | i Jachsę, i Kedemot, i Mefaat, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Jachsę, Kedemot, Mefaat, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Jahaza, Kedemot i Mefaat; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | I Jassa, i Cedymot, i Mefaat; |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | i Jassa, i Cedimot, i Mefaat, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Jahsa, Kedemot, Mefaat, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Jachsa, Kedemot, Mefaat, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Jahsa, Kedemot i Mefaat, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Jahsa, Kedemot, Mefaat, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Jahca, Kedemot, Mefat, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і Яссу і Кедемот і Мефаат |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Jahca, Kedemoth, Mafaath, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | i Jahac, i Kedemot, i Mefaat, |